

Za to dovoljenje oziroma let, morajo biti letalsko posebje in druge osebe na letalu zavarovani; prav tako mora biti zavarovano tudi letalo pred odgovornostjo za škodo, storjeno tretjim osebam.

The flight permission will be conditioned with the appropriate Insurance Policy covering the insurance of the crew and other persons authorized on board this aircraft as well as the aircraft insurance against liability for damage caused to third parties.

Let, na katerega se nanaša to dovoljenje, ni dovoljen v komercialne namene.

The flight to which the permission refers to will not be operated in commercial purposes.

Dne: \_\_\_\_\_ P. pooblastilu:  
Date: \_\_\_\_\_ By Authority:

Obrazec št. 5

(G R B)

SOCIALISTIČNA FEDERATIVNA REPUBLIKA  
JUGOSLAVIJA  
ZVEZNI KOMITE ZA PROMET IN ZVEZE

SOCIALIST FEDERAL REPUBLIC OF YUGOSLAVIA  
FEDERAL COMMITTEE FOR TRANSPORTATION  
AND COMMUNICATIONS

DOVOLJENJE ZA POSKUSNE LETE

TEST FLIGHTS PERMISSION

Sl. \_\_\_\_\_  
№.

Na podlagi 23. člena pravilnika o postopku in načinu ugotavljanja sposobnosti letal za plovbo se izdaja tole dovoljenje za poskusne lete:

In accordance with Article of the 23. Regulation on procedures for establishment of Airworthiness, this permission is being issued for test flights:

lastniku/uporabniku letala:  
aircraft owner/operator: \_\_\_\_\_

za letalo:  
for aircraft: \_\_\_\_\_

registrirske oznacbe:  
registration marks: \_\_\_\_\_

tipa in modela:  
type and model: \_\_\_\_\_

serijske številke:  
serial number: \_\_\_\_\_

dovoljeno število letov:  
permitted number of flights: \_\_\_\_\_

dovoljenje velja do:  
this permission valid until: \_\_\_\_\_

Navedeni leti se dovoljuje naslednjim osebam: \_\_\_\_\_

The following persons will be authorized on board this aircraft \_\_\_\_\_

Za to dovoljenje oziroma let morajo biti letalsko posebje in druge osebe na letalu zavarovani; prav tako mora biti zavarovano tudi letalo pred odgovornostjo za škodo, storjeno tretjim osebam.

The flight permission will be conditioned with the appropriate Insurance Policy covering the insurance of the crew and other persons authorized on board this aircraft as the aircraft insurance against liability for damage caused to third parties.

Leti, na katere se nanaša to dovoljenje, niso dovoljeni v komercialne namene.

The flights to which the permission refers to will not be operated in commercial purposes.

Dne: \_\_\_\_\_ Po pooblastilu:  
Date: \_\_\_\_\_ By Authority:

588.

Na podlagi prvega in petega odstavka 30. člena zakona o standardizaciji (Uradni list SFRJ - št. 38/77 in 11/80) predpisuje direktor Zveznega zavoda za standardizacijo v soglasju s predsednikom Zveznega komiteja za energetiko in industrijo in zveznim sekretarjem za notranje zadeve

## PRAVILNIK

## O TEHNIČNIH NORMATIVIH ZA NAPRAVE ZA AVTOMATIČNO ZAPIRANJE PROTIPOŽARNIH VRAT ALI LOPUT

## 1. člen

Ta pravilnik predpisuje tehnične normative za uporabo, projektiranje, vgraditev, preskušanje in periodično kontrolo naprav za avtomatično zapiranje protipožarnih vrat ali loput, ki v primeru dima in požara preprečujejo prodiranje dima in plamena v sosedni prostor, kakor tudi naprav, ki se vklopijo ali izklopijo ob spremembi katere izmed požarnih veličin.

## 2. člen

Posamezni, v tem pravilniku uporabljeni izrazi, imajo tale pomen:

1) naprave za avtomatično zapiranje vrat ali loput so naprave, ki držijo protipožarna vrata ali lopute odprte ali zaprte in jih ob spremembi kakšne izmed požarnih veličin avtomatično zaprejo ali odprejo;

2) požarne veličine so veličine, ki se lahko spreminjajo okoli mesta požara; sprememba je mogoče izmeriti s posebnimi napravami (temperatura, sprememba koncentracije aerosolov v zraku, velikost toplotnega sevanja idr.);

3) mejna vrednost požarne veličine je merljiva vrednost, pri prekoračitvi katere se vklopijo naprave za avtomatično zapiranje vrat ali loput.

## 3. člen

Naprave za avtomatično zapiranje se vgradijo na vsa vrata ali lopute, ki so odporne proti ognju in nepropustne za dim.

## 4. člen

Naprava za avtomatično zapiranje lahko drži vrata ali lopute odprte toliko časa, kolikor je potrebno za hitro evakuacijo. V vseh drugih primerih morajo biti vrata ali lopute zaprte.

## 5. člen

Prostor, ki je potreben za zapiranje vrat ali loput z napravami za avtomatično zapiranje, mora biti vedno prost.

Prostor iz prvega odstavka tega člena mora biti na tleh vidno zaznamovan in čist, brez odpadkov, ki bi utegnili preprečiti zapiranje vrat ali loput.

## 6. člen

V prostorih, v katerih lahko pride do eksplozije ali drugih oblik hitrega zgorevanja se smejo naprave za avtomatično zapiranje vrat ali loput uporabiti le, če so zavarovane proti mehničnim poškodbam zaradi teh pojavov.

## 7. člen

Če so vrata ali lopute postavljene na poteh za evakuacijo, se morajo za aktiviranje naprav za avtomatično zapiranje vrat ali loput uporabiti dimni detektorji.

## 8. člen

Detektorji avtomatičnih naprav za identifikacijo požarnih veličin se morajo postaviti na tistih točkah, na katerih se ob požaru najprej pojavijo določene karakteristične požarne veličine.

## 9. člen

Detektorji za aktiviranje naprav za avtomatično zapiranje vrat ali loput se postavijo na zid, v katerem je zavarovana odprtina; z obeh strani odprtine se postavi najmanj po en detektor, oddaljen bočno od odprtine največ za 50 cm, ali nad zornim robom odprtine, oddaljen največ za 2 m, ali tik pod zavarovano odprtino.

## 10. člen

Z enim oziroma z dvema detektorjema se kontrolira odprtina, široka največ 2,20 m.

Če se prostora z obeh strani zavarovane odprtine varujeta z avtomatično napravo za gašenje požarov, se naprave za avtomatično zapiranje vrat ali loput priključijo neposredno na napravo za gašenje, tako da se pri aktiviranju naprave za gašenje hkrati aktivirajo tudi naprave za avtomatično zapiranje vrat ali loput.

## 11. člen

Naprave za avtomatično zapiranje vrat ali loput se uporabljajo le, če so opremljene z avtomatičnimi napravami za izklop ali vklop.

Naprave za avtomatično zapiranje vrat ali loput morajo biti izdelane tako, da se lahko izklopijo tudi ročno. Del naprave, ki rabi za navzvenost za ročno odpiranje, mora biti v neposredni bližini naprave za zapiranje in mora biti viden in enostaven za uporabo.

## 12. člen

Če je avtomatična naprava za identifikacijo požarnih veličin brezhibna, se mora naprava za avtomatično zapiranje vrat ali loput avtomatično zapreti.

Avtomatična naprava za identifikacijo požarnih veličin mora biti postavljena tako, da je zavarovana pred korozijo, tresljaji, zamastitvijo in mehanskimi poškodbami.

## 13. člen

Za avtomatično zapiranje vrat ali loput se smejo uporabiti samo naprave ki funkcionirajo najmanj leto dni brez reguliranja.

## 14. člen

Sredstva, ki se uporabljajo za čiščenje naprav za avtomatično zapiranje vrat ali loput, morajo biti takšna, da se z njihovo postavitvijo ne spremenijo tehnične lastnosti vrat ali loput.

Če je vklopljena naprava za aktiviranje naprave za avtomatično zapiranje vrat ali loput, mora slednja sprostiti fiksirana vrata ali loputo.

Celoten postroj mora biti izdelan tako, da je popolnoma zavarovan pred kakršnokoli poškodbo.

## 15. člen

Za naprave za aktiviranje naprav za avtomatično zapiranje vrat ali loput in naprave za avtomatično zapiranje vrat ali loput se morata zagotoviti najmanj dva neodvisna vira napajanja z električnim tokom; pri izpadu napetosti v prvem viru se vklopi drugi napajalni vir avtomatično.

Naprave iz prvega odstavka tega člena morajo biti izdelane tako, da delujejo zanesljivo tudi pri spremenjanju napetosti  $\pm 10\%$ .

## 16. člen

Če se naprave za avtomatično zapiranje vrat ali loput vklopijo ali izklopijo s pomočjo temperaturnih detektorjev, morajo biti njihove mejne vrednosti parametrov naravnane tako, da požar ne more zajeti naprave za avtomatično zapiranje, preden ta zapre vrata ali loputo.

Temperaturni detektor mora aktivirati napravo za avtomatično zapiranje vrat ali loput najpozneje takrat, ko doseže temperatura zraka v neposredni bližini odprtine, ki se varuje, 75°C.

## 17. člen

Če se naprave za avtomatično zapiranje vrat ali loput aktivirajo z dimnimi detektorji, morajo biti mejne vrednosti detektorjev deleža dima v zraku naravnane tako, da zaradi zadimljenosti v zavarovanem prostoru ni ovirano normalno gibanje ljudi.

Avtomatični dimni detektorji morajo reagirati najpozneje takrat, ko doseže na vstopni odprtini gostota dima vrednost, pri kateri oslabi svetloba največ za 11% na 1 m svetlobne dolžine.

## 18. člen

Če se uporabljajo za aktiviranje naprav za avtomatično zapiranje vrat ali loput druge vrste detektorjev, se morajo mejne vrednosti njihovih parametrov naravnati tako, da se zanesljivo prepreči prodiranje dima in ognja v zavarovane prostore.

Detektorji z reguliranimi mejnimi vrednostmi se morajo zavarovati tako, da nepoklicanim niso dosegljivi.

## 19. člen

Preskušanje naprav za avtomatično zapiranje vrat ali loput in naprav za njihovo aktiviranje sestoji:

- 1) iz preskušanja zmoglosti;
- 2) iz sprejemne kontrole;
- 3) iz periodične kontrole.

## 20. člen

S preskušanjem zmožnosti naprave za aktiviranje naprave za avtomatično zapiranje vrat ali loput in naprave za avtomatično zapiranje vrat ali loput se ugotavlja skladnost mier in konstrukcijskih posameznosti s konstrukcijskimi risbami, preverja se, ali je električna instalacija, predvidena za priključitev, v skladu s instalacijskimi rešitvami po tehnični dokumentaciji, in kontrolira delovanje omenjenih naprav.

## 21. člen

Detektorji za aktiviranje naprav za avtomatično zapiranje vrat ali loput se morajo preskusiti glede:

- 1) delovanja pri zračnih strujanjih;
- 2) atmosferske vlage;
- 3) vibracij in udarcev;
- 4) temperature okolja;
- 5) koroziije.

## 22. člen

Vgrajena naprava za avtomatično zapiranje vrat ali loput se preskuša tako, da se odpne in zapre v tisočih ponovljenih ciklih, pri čemer se sme nobenkrat odpovedati. Pri preskušanju se mora meriti tudi sila, s katero pritiska naprava na vrata ali loputo, ki ne sme biti manjša kot 100 kN.

## 23. člen

Na napravah s prijemnimi magneti se mora preverjati sila pritiska oziroma ali je po izklopu tokovnega napajanja pri takšnih magnetih nastala emanacija (magnetizem, ki ostane tudi po prekinitvi toka), ki lahko prepreči delovanje naprave za avtomatično zapiranje vrat ali loput.

## 24. člen

S sprejemno kontrolo naprave za aktiviranje naprave za avtomatično zapiranje vrat ali loput in naprave za avtomatično zapiranje vrat ali loput se preverja z detektorjem delovanje celotne naprave po tehničnem navodilu proizvajalca.

## 25. člen

Celotna naprava za aktiviranje in avtomatično zapiranje vrat ali loput se mora pri uporabi kontrolirati najmanj enkrat v dveh mesecih.

## 26. člen

Proizvajalec naprave za avtomatično zapiranje vrat ali loput in naprave za aktiviranje mora navesti razpon temperatur okolja, pri katerih postroj lahko varno deluje.

## 27. člen

Ta pravilnik začne veljati po preteku dvanajstih mesecev od objave v »Uradnem listu SFRJ«.

Št. 31-7220/1.

Beograd 23. aprila 1980.

Direktor  
Zveznega zavoda za  
standardizacijo:  
Milan Krajinović s. r.

## 589.

Na podlagi 23. člena statuta Interesne skupnosti za graditev in upravljanje stanovanj za delavce in funkcionarje zveznih organov (»Uradni list SFRJ« št. 25/76, 26/77 in 15/78) sprejema skupščina Interesne skupnosti za graditev in upravljanje stanovanj za delavce in funkcionarje zveznih organov

## S K L E P

## O SPREMEMBI SKLEPA O FINANCIRANJU ZADEV STANOVANJSKE GRADITVE

1. V sklepu o financiranju zadev stanovanjske graditve (»Uradni list SFRJ« št. 11/79) se v drugem odstavku 2. točke črtajo besede: »za leto 1979«, številka: »0,35« pa se nadomesti s številko: »0,50«.

2. Ta sklep začne veljati osmi dan po objavi v »Uradnem listu SFRJ«.

02/2 št. 1928/22-80.  
Beograd, 28. maja 1980.

Predsednik  
skupščine stanovanjske  
skupnosti:

Leo Matas s. r.

## 590.

Na podlagi 124. člena ustave SFRJ sklepajo organizacije združenega dela, ki se ukvarjajo s prometom tobaka, in Zvezni izvršni svet

## DRUŽBENI DOGOVOR

## O SPREMEMBI DRUŽBENEGA DOGOVORA O UPORABI SREDSTEV, DOSEŽENIH S POVEČANJEM CEN ZA CIGARETE, ZA POSAMEZNE NAMENE, KI SE FINANCIRAJO PO SKLADU ZA POSPEŠEVANJE ZUNANJETRGOVINSKEGA PROMETA S TOBAKOM IN TOBACNIMI IZDELKI

## 1. člen

V 1. členu družbenega dogovora o uporabi sredstev, doseženih s povečanjem cen za cigarete, za posamezne namene, ki se financirajo po skladu za pospeševanje zunanjetrgovinskega prometa s tobakom in tobačnimi izdelki (»Uradni list SFRJ« št. 36/74), se besedi: »0,26 dinarjev« nadomestita z besedama: »0,42 dinarjev«.

## 2. člen

Ta dogovor se uporablja od 5. junija 1980.

## 3. člen

Ta dogovor se objavi v »Uradnem listu SFRJ«.  
Beograd, 17. junija 1980.

Za Zvezni izvršni svet:

Dušan Hijević s. r.

Za Jugotutun,  
Složena organizacija za  
združen trud — Skopje!

Filip Negrijević s. r.